

## Allegato 2: misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 sulla protezione dei giovani lavoratori (ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione a partire dai 15 anni possono essere impiegate in conformità con il loro stato di formazione per i lavori pericolosi riportati nell'allegato dell'ordinanza in materia di formazione Tecnologa per lo smaltimento delle acque AFC / Tecnologo per lo smaltimento delle acque AFC, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi	
Cifra	Lavoro pericoloso
3	<p><b>Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani</b></p> <p>Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani.</p> <p>a) Lo spostamento manuale di pesi superiori a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 15 kg per ragazzi fino a 16 anni,</li> <li>- 19 kg per ragazzi di 16 – 18 anni,</li> <li>- 11 kg per ragazze fino a 16 anni,</li> <li>- 12 kg per ragazze di 16 – 18 anni.</li> </ul> <p>c) Lavori che vengono eseguiti regolarmente per più di 2 ore al giorno</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in posizione piegata, inclinata o ruotata,</li> <li>- in parte in ginocchio, da seduti o sdraiati.</li> </ul>
4	<p><b>Lavori con effetti fisici pericolosi per la salute</b></p> <p>e) Lavori con pericolo di elettrizzazione, come i lavori su installazioni a forte corrente sotto tensione.</p> <p>g) Lavori con agenti sotto pressione (gas, vapori, fluidi).</p>
5	<p><b>Lavori con agenti chimici che comportano pericoli fisici</b></p> <p>a) Lavori con sostanze o preparati<sup>3</sup> che comportano pericoli fisici, ad esempio di esplosione o incendio</p> <p>b) Lavori con agenti chimici che comportano notevoli pericoli fisici:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. materiali, sostanze e preparati che sotto forma di gas, vapori, fumo o polveri creano con l'aria una miscela infiammabile</li> </ol>

<b>Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi</b>	
<b>Cifra</b>	<b>Lavoro pericoloso</b>
6	<p><b>Lavori con prodotti chimici pericolosi per la salute</b> Lavori con esposizioni pericolose (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) o a rischio di infortuni.</p> <p>a) lavori con sostanze o preparati pericolosi per la salute contrassegnati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tossicità acuta (H300, H310, H330, H301, H311, H331 – finora R23, R24, R26, R27, R28),</li> <li>2. corrosività cutanea (H314 – finora R34, R35),</li> <li>3. tossicità specifica per organi bersaglio dopo una singola esposizione (H370, H371 – finora R39, R68),</li> <li>4. tossicità specifica per organi bersaglio in caso di esposizione ripetuta (H372, H373 – finora R33, R48),</li> <li>5. sensibilizzazione delle vie respiratorie (H334 – finora R42),</li> <li>6. sensibilizzazione cutanea (H317 – finora R43),</li> <li>7. cancerogenicità (H350, H350i, H351 – finora R40, R45, R49),</li> <li>8. mutagenicità sulle cellule germinali (H340, H341 – finora R46, R68),</li> <li>9. tossicità per la riproduzione: (H360, H360F, H360FD, H360Fd, H360D, H360Df, H361, H361f, H361d, H361fd – finora R60, R61, R62, R63).</li> </ol>
7	<p><b>Lavori con agenti biologici pericolosi per la salute</b></p> <p>b) Lavori che comportano l'esposizione a microrganismi dei seguenti gruppi ai sensi dell'OPLM4 (virus, batteri, parassiti, funghi, colture cellulari, sostanze tossiche o sensibilizzanti di microrganismi, microrganismi geneticamente modificati):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. gruppo 3: microrganismi che presentano un rischio moderato,</li> <li>2. gruppo 4: microrganismi che presentano un rischio elevato</li> </ol>
8	<p><b>Lavori con attrezzi/strumenti pericolosi</b></p> <p>b) Lavori con strumenti di lavoro che presentano elementi mobili, le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, in particolare punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, schiacciamento e urto.</p> <p>c) Lavori con macchine o sistemi in condizioni di servizio particolari o lavori di manutenzione con alto rischio di infortunio o di malattia professionale.</p>
10	<p><b>Lavori in un ambiente non sicuro</b></p> <p>a) Lavori che comportano il rischio di crolli, in particolare su postazioni di lavoro rialzate.</p> <p>b) Lavori in spazi angusti, soprattutto in pozzi e canali</p>

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>1</sup> in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Manutenzione, pulizia e ispezione ai sistemi di drenaggio	Folgorazione (scarica elettrica) Essere colpiti da getti di aria compressa e da perdite di acqua	4e 4g	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparecchiature elettriche a prova di FI</li> <li>- Comportamento in caso di fuori uscita di acqua</li> <li>- Impiego dell'aria compressa</li> </ul> <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'interruttore FI può salvarvi la vita! (Suva 44068)</li> <li>- Impiego delle apparecchiature con getto d'acqua ad alta pressione (AGAP) (direttiva ECAS 6505) (Nessun Download)</li> <li>- Sicurezza e tutela della salute nel settore dei veicoli (CFSL 6203, FO)</li> <li>- Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091)</li> <li>- Istruzioni per l'uso del costruttore</li> </ul>	1° AT	CI 1	1° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT
Contatto con agenti biologici pericolosi per la salute	L'inalazione o il contatto con la pelle con agenti biologici pericolosi	7b	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Protezione da agenti biologici (per es. vaccinazioni)</li> <li>- Dispositivi specifici di protezione individuali (Per es. Guanti, occhiali, indumenti protettivi, stivali)</li> </ul> <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizzo sicuro di agenti biologici (Biotecnologia, ingegneria genetica) Parte 1: Nozioni di base, IVSS 2016 (Nessun Download)</li> <li>- Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091)</li> </ul>	1° AT	CI 1	1° AT	Spiegazioni ed istruzioni Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT

<sup>1</sup> È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione (ordinanza in materia di formazione).

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
<p>Impiego ed entrata in contatto con sostanze chimiche pericolose (detergenti, agenti inquinanti, separazione dell'olio)</p> <p>Lavorare dove esiste un sostanziale pericolo d'incendio o d'esplosione (Gas liquidi, vapori, aerosol, solidi, particolato)</p>	<p>Irritazione delle mucose e delle vie respiratorie</p> <p>Allergie cutanee, Eczema</p> <p>Lesioni agli occhi (Spruzzi)</p> <p>Avvelenamento</p> <p>Ustioni</p> <p>Brucciature</p> <p>Infezioni</p> <p>Pericoli d'incendio e esplosioni</p>	<p>5a</p> <p>5b</p> <p>6a</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Protezione contro l'avvelenamento, le ustioni o le infezioni</li> <li>- Individuazione di aree con pericolo di incendio e di esplosione</li> <li>- Misure in caso di incendio e di esplosioni (prontezza ed efficacia dei mezzi estinguenti)</li> <li>- Impiego di lubrificanti e di liquido refrigerante</li> <li>- Risciacquare gli occhi e doccia corporale</li> <li>- Dispositivi specifici di protezione individuali (Ad. es. Guanti, occhiali, indumenti protettivi, stivali),</li> </ul> <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere (Suva 11030)</li> <li>- Stoccaggio di prodotti chimici, disposizioni pratiche per la gestione in azienda (IVSS 2001 FO)</li> <li>- La protezione della pelle sul lavoro (Suva 44074)</li> <li>- Tre consigli per la salute delle mani (Suva 84033)</li> <li>- Resine reattive (Suva 67063 FO)</li> <li>- Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091)</li> <li>- Prodotti e schede con i dati di sicurezza forniti dal produttore</li> </ul>	1° AT	CI 1	1° AT 2° AT	Spiegazioni ed istruzioni Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Lavorare con macchinari, attrezzature o utensili (ad es. Trapani elettromeccanici, troncatrici a disco, compressori, idropulitrici ad alta pressione)	<p>Impigliarsi, subire schiacciamenti, tagli, rotture delle dita o di arti a causa di</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Parti in movimento della macchina non protette</li> <li>- Pezzi con superfici pericolose</li> <li>- Attrezzature da lavoro in movimento</li> <li>- Parti in movimento non controllato</li> <li>- Caduta di oggetti e attrezzi (Attrezzature varie, strumenti, ecc.)</li> <li>- Inaspettato avvio di macchinari</li> <li>- Avvolgimento e trascinamento di indumenti</li> </ul> <p>Essere colpiti da perdite di aria compressa o da getti di acqua sotto pressione</p> <p>Scarica elettrica causata da parti sotto tensione</p>	8a 8b 8c	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Impiego di macchinari in base alle istruzioni del costruttore (con dispositivi di sicurezza riconosciuti).</li> <li>- Protezione dalla caduta di oggetti</li> <li>- Impiegare apparecchiature ad alta pressione</li> <li>- Dispositivi di protezione individuale: calzature adatte, occhiali di protezione, abbigliamento adeguato</li> </ul> <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato (Suva, 84054/83324)</li> <li>- A me non succederà proprio niente! Come impedire i comportamenti a rischio sul lavoro? (Suva, SBA 157 FO)</li> <li>- La gestione dei pericoli. Tutto quello che è importante sapere per la vostra sicurezza (Suva, 88154)</li> <li>- Aria compressa: il pericolo invisibile (Suva, 44085)</li> <li>- Impiego sicuro di macchinari, attrezzature o strumenti (Istruzioni per l'uso)</li> <li>- Istruzioni d'uso del costruttore</li> </ul>	1° AT	CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Lavorare in altezze pericolose, (su veicoli, strutture, scale, ponteggi)	Cadute Aperture nei pavimenti (botole)	10a	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protezione anticaduta (per esempio, con protezione collettiva, ringhiere, impalcature, scale, moderazione)</li> <li>L'uso di scale</li> <li>La protezione delle aperture per pavimenti (botole)</li> <li>Condotta nel campo di piattaforme di sollevamento, banchine di carico e autogru</li> <li>Dispositivi di protezione individuale</li> <li>Dispositivi di protezione individuale contro le cadute e di soccorso</li> </ul> Mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> <li>Le scale portatili. Consigli per la vostra sicurezza (Suva, 44026)</li> <li>Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta (Suva, 88816)</li> <li>Sette regole vitali per gli autotrasportatori. (Suva 84056/88827 FO)</li> <li>Nove regole vitali per chi lavora su tetti e facciate. (Suva, 88815/84041)</li> <li>Istruzioni d'uso del produttore</li> </ul>	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT
Ambienti di lavoro ristretti - Lavorare al buio, in canali o pozzi, (Lavorare in ambienti poco arieggiati con la presenza di atmosfere pericolose)	Mancanza di ossigeno / asfissia Pericolo di esplosione e di incendio (gas e vapori) Intossicazione Caduta di oggetti (aperture pozzetti non sicure)	10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavorare in modo sicuro in spazi angusti, pozzi e canali</li> <li>Apporto di aria fresca con dispositivi di ventilazione</li> <li>Attrezzature di rilevazione / Rilevatori di gas</li> <li>Salvataggio e sicurezza</li> <li>Specifiche PSA</li> </ul> Mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> <li>Pozzi, fosse e canalizzazioni. L'essenziale per ritornare in superficie sani e salvi (Suva, 84007)</li> <li>Sicurezza nei lavori all'interno di pozzi, fosse e canalizzazioni (Suva, 44062 FO)</li> </ul>	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT
Sollevamento manuale, portare o spostare carichi (oltre il valore massimo di riferimento riportato dalla OLL3 (Tutela della salute)  Lavorando in una posizione piegata o in ginocchio. Ad es. rimuovere dei chiusini, trascinare dei tubi.	Il sovraccarico dell'apparato locomotore Sollevamento e trasporto di carichi con movimenti e posture scorrette Sollecitazione da stress al corpo causata da lavoro ripetitivo	3a 10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impiego di mezzi ausiliari</li> <li>Lavoro di sollevamento e trasporto di carichi ergonomicamente corretto</li> <li>Cambio di attività e pause di riposo</li> <li>Mezzi ausiliari</li> <li>Chi allena i muscoli ci guadagna in salute Consigli per le persone che svolgono lavori faticosi (Suva, 84030)</li> <li>Sollevare e trasportare correttamente i carichi (Suva 44018)</li> <li>Movimentazione manuale di carichi (CFSL, 6245)</li> </ul>	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali: approfondire, con controlli ripetitivi, in caso di necessità ripetizione della tematica da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	3° AT

**Legenda:** CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale; FO: formatore/formatrice; AT: anno di tirocinio

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla omi assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1 luglio 2017.

Berna, 31.05.2017

Associazione per la formazione ne ramo Manutenzione delle canalizzazioni (advk)

Il presidente

Consiglio

Daniel Nater

Roland Brühlmann

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 16.01.2017

Berna, 07.06.2017

Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità